



Secretaría General

La UGR reedita “Poemas gitanos. Gipsy poems”, dedicado a la memoria de Juan Carlos Orte

26/05/2015

Se presenta hoy en la Corrala de Santiago

Obra del catedrático Rafael Delgado Calvo-Flores, con ilustraciones de Emilio Preregrina, el volumen, en edición bilingüe (español-inglés), cuenta con un prólogo del rector Francisco González Lodeiro y ha sido traducido al inglés por José Luis Vázquez Marruecos y Patricia Edwards Rokowski

La editorial **Universidad de Granada** (eug) acaba de reeditar el libro “Poemas gitanos. Gipsy poems”, dedicado a la memoria del profesor recientemente fallecido Juan Carlos Orte, fundador y coordinador de actividades del Grupo de Estudios Flamencos de la **UGR**.

El libro se presenta hoy, 26 de mayo, en la Corrala de Santiago, en un acto de homenaje al profesor desaparecido Juan Carlos Orte.

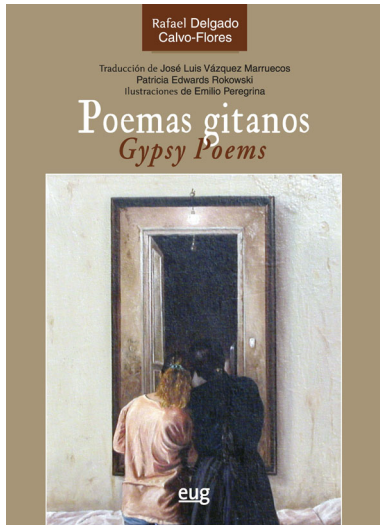
Obra del catedrático de la **UGR** Rafael Delgado Calvo-Flores, con ilustraciones de Emilio Peregrina, el volumen, en edición bilingüe (español-inglés), cuenta con un prólogo del rector Francisco González Lodeiro, un texto de José Luis Navarro sobre “Los Caminos y las caras de lo jondo”, y un prefacio del autor. Los poemas han sido traducidos al inglés por José Luis Vázquez Marruecos y Patricia Edwards Rokowski.

“Poemas gitanos, Gypsy Poems” ofrece una colección de letras para el cante flamenco en español-inglés, exponentes de los principales metros literarios que emplea la poesía flamenca: fandangos, serranas, soleares, coplas, seguiriyas gitanas y seguidillas. Se trata de una colección de letras de autor, de inspiración popular, en línea con otras publicadas por poetas andaluces de los siglos XIX, XX y actuales.

“El flamenco, fenómeno cultural del sur, andaluz, ya patrimonio de la humanidad,



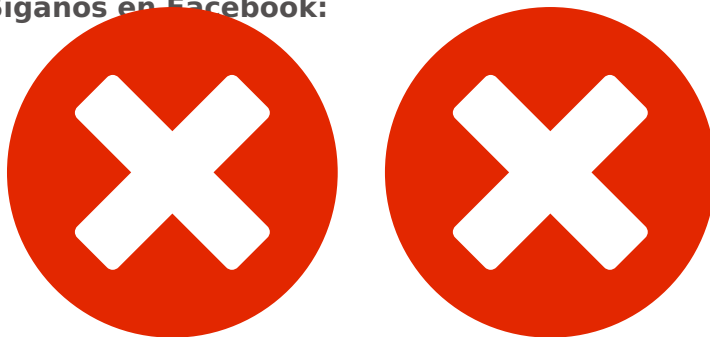
hasta la fecha ha sido respetado por el proceso de globalización”, asegura el autor. “Poemas gitanos, Gypsy Poems”, al recoger las versiones traducidas al inglés de letras del cante flamenco es una iniciativa que colabora activamente a la difusión mundial de este arte. Rafael Delgado Calvo-Flores es autor de varios libros de poesía, entre los que destacan “Peregrino del tiempo” y “Al mar”. El libro, de unas doscientas páginas, que fue publicado en 2005, se reedita ahora por la eug en colaboración con el Grupo de Estudios Flamencos de la [Universidad de Granada](#).



Web EUG: <http://sl.ugr.es/087C>

Contacto: Profesor Rafael Delgado Calvo-Flores. Departamento de Edafología y Química Agrícola. [Universidad de Granada](#). Tfns.: 958 243835. Correo electrónico: LINK: --LOGIN--e3dae1fb42e0138b4be1d021fdae4b37ugr[dot]es -> --LOGIN--e3dae1fb42e0138b4be1d021fdae4b37ugr%5Bdot%5Des

Síguenos en Facebook:



<http://secretariageneral.ugr.es/>

Síguenos en Twitter:



- LINK: PROPUESTA DE ACTIVIDADES CANAL UGR -> <http://canal.ugr.es/prensa-y-comunicacion/item/54050>
- [CANALUGR: RECURSOS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN](#)
- [PUBLICITE SU CONGRESO UGR](#)
- [VER MÁS NOTICIAS DE LA UGR](#)
- [BUSCAR OTRAS NOTICIAS E INFORMACIONES DE LA UGR PUBLICADAS Y/O RECOGIDAS POR EL GABINETE DE COMUNICACIÓN](#)
- [RESUMEN DE MEDIOS IMPRESOS DE LA UGR](#)
- [RESUMEN DE MEDIOS DIGITALES DE LA UGR](#)
- [RECOMENDACIONES PARA EL USO DE LAS LISTAS DE DISTRIBUCIÓN DE LA UGR](#)
- LINK: Perfiles oficiales institucionales de la UGR en las redes sociales virtuales Tuenti, Facebook, Twitter y YouTube -> /tablon/*/boletines-canal-ugr/formulario-de-propuesta-de-actividades

Gabinete de Comunicación - Secretaría General

UNIVERSIDAD DE GRANADA

Acera de San Ildefonso, s/n. 18071. Granada (España)

Tel. 958 240970 - 958 243063 - 958 244278

Correo e. LINK: --LOGIN--61dab3f5145154c15507d4098f0f1b4eugr[dot]es -> --
LOGIN--61dab3f5145154c15507d4098f0f1b4eugr%5Bdot%5Des

Web: <http://canal.ugr.es> Facebook [UGR Informa](#):

<https://www.facebook.com/UGRinforma>

Facebook [UGR Divulga](#): <https://www.facebook.com/UGRdivulga>

Twitter [UGR Divulga](#): <https://twitter.com/UGRdivulga>

<http://secretariageneral.ugr.es/>